

Brusel 10. července 2019
(OR. en)

11150/19
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2019/0150(NLE)

PECHE 324

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	10. července 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 327 final
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2.

Příloha: COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.7.2019
COM(2019) 327 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro rybolov ve
středovýchodním Atlantiku**

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF)

1. ZÁSADY

Unie v rámci výboru CECAF:

- a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky (SRP), a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, předcházet nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii s cílem zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou na rybolovných činnostech závislé, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- b) usiluje o odpovídající zapojení zúčastněných stran do přípravné fáze pro opatření výboru CECAF přijatých v rámci CECAF v souladu se svými revidovanými stanovami;
- c) zajistí, aby opatření přijatá v rámci CECAF byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu z roku 1982, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993, jakož i Dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;
- d) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu a regionálních rybářských orgánů v téže oblasti a podporuje koordinaci mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a příslušnými organizacemi, jako jsou rybolovné organizace daného subregionu a regionální úmluvy pro mořské prostředí, případně i spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblasti působnosti, včetně mechanismů spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka;
- e) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, zaměstnanosti, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- f) zajistí, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;
- g) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky¹;
- h) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti spadající do pravomoci výboru CECAF na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;

- i) jedná v souladu se společným sdělením vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*² a se závěry Rady o uvedeném společném sdělení³ a podporuje opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti výboru CECAF, případně i na zlepšení jeho správy a výkonnosti, zejména podporou reformy CECAF, kterou se výbor stane plnohodnotnou regionální organizací pro řízení rybolovu, čímž přispívá k udržitelné správě oceánů ve všech dimenzích.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, usiluje Unie o to, aby byla v rámci výboru CECAF přijata následující opatření:

- a) opatření pro zachování a řízení živých mořských zdrojů v oblasti působnosti CECAF založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních;
- b) opatření pro sledování, kontrolu a dohled v oblasti spadající do působnosti výboru CECAF, včetně předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností;
- c) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností a akvakultury na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti spadající do působnosti výboru CECAF v souladu s mezinárodními pokyny Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři a opatření k předcházení nežádoucím úlovkům a co největšímu snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- d) opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení;
- e) společné přístupy s ostatními regionálními rybářskými orgány a regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
- f) doporučení, která podporují provedení úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);
- g) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin výboru CECAF.

² JOIN(2016) 49 final, 10. 11. 2016.

³ 7348/1/17 REV 1, 24. 3. 2017.

PŘÍLOHA II

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat
na zasedáních Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku

Před každým zasedáním výboru CECAF, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí, která mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem a na základě uvedených údajů Komise předá Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním CECAF písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání výboru CECAF, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky.